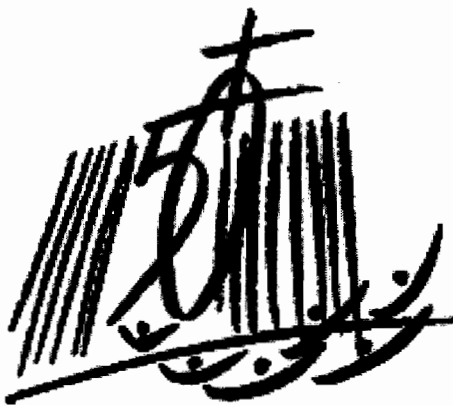


Bulletin Вісник

June 7, 2009
7 червня, 2009

1959



2009

Saint Demetrius the Great Martyr Parish Парафія Святого Димитрія Великомученика

135 La Rose Ave.
Toronto M9P 1A6

e-mail: st.demetrius@sympatico.ca
web: www.stdemetrius.org

t. 416-244-5333
f. 416-249-5204

Parish office is open Monday to Friday from 9:00 am to 4:00 pm

Sunday Divine Liturgy:	Week Day Divine Liturgy:	Sacraments:
Saturday 5:00 pm (English); 6:15 pm (for Children); Sunday 8:30 am (Ukrainian); 10:00 am (English); 11:30 am (Ukr. with choir)	Monday to Saturday 8:30 am (Ukrainian) Ukrainian Canadian Care Centre Divine Liturgy: Sundays & Feast Days 11:00 am (Ukrainian)	Confession: at the beginning of every Sunday Divine Liturgy Baptism, Marriage, Holy Orders: please contact one of the priests at the parish office

Pastor: Rt. Rev. John Tataryn
Associates: Rev. Andrij Figol
Rev. Peter Shumelda
Rev. Ivan Palisa

Protodeacon: Rev. Nestor Yurchuk
Deacons: Rev. Leo Melnyk
Rev. Malachy McErlain
Rev. Michael Melnyk
Rev. Bill Plaus

Care Centre: (416) 243-7653 Fax: 243-7452
Credit Union: (416) 246-1651 Fax: 246-9939
Kitchen/ Hall: (416) 249-2986
Residence: (416) 243-9051 Fax: 243-2012
School: (416) 393-5384 Fax: 393-5087
Yavir School: (416) 243-3072 Fax 393-5087

Subdeacons: Rev. Gerry Andrenacci
Rev. Walter Jerome
Rev. Bohdan Swystun
Rev. Eugene Doroniuk
Rev. Serhiy Kasyanchuk
Rev. Michael Pidzamecky
Rev. Vitaliy Petrunko

**THIS IS THE LAST BULLETIN UNTIL
SEPTEMBER**

Parish News



We invite all parishioners and guests for a time of fellowship in the church hall following the Liturgy.

Bus to Ancaster. We have ordered a bus for the Pilgrimage to Mount Mary in Ancaster. Tickets are \$20 and may be purchased at the church office. The bus leaves our church on **Sunday, June 28 at 8 am and departs from Ancaster at 5:30 pm.**

All couples celebrating 25th, 50th, 60th and 65th wedding anniversaries this year are asked to submit their names for a special blessing at the **Marian Pilgrimage in Ancaster.** Please phone the church office at 416-244-5333.

We are moving to the summer schedule starting with Sunday 28th June. As of Sunday 28th June the 11:30 am Liturgy will not be offered.

No Evening Divine Liturgy from Tuesday June 9 to September.

See insert for Father's Day celebration June 21st. Tickets for this event are on sale following each Liturgy.

First Holy Communion CD's. If you have not yet ordered a CD, copies are available at the religious counter. Price is \$30.00 per CD.

50th Jubilee Praznyk Banquet:

Invitations are available for pick up in the church hall after each Divine Liturgy until June 21st. Tickets will be available for purchase on **September 14th, 2009.** Tables will be set for 10 guests per table. Please plan with whom you'd like to sit with before tickets go on sale in September. We will arrange for School Bus transportation for a minimal cost for those who do not wish to drive.

****The church office will not reserve tables or sell tickets for this banquet.*

We are honoured to announce the formation of the **"Father John Tataryn Legacy Scholarship"** to commemorate not only his 50th ordination anniversary along with the 50th anniversary for our parish. By honouring Father John we are creating a legacy which would benefit others but would also be an investment into our collective futures. In the spirit of our celebration, future scholarship recipients will be reminded of Father John's commitment to our parish, love for our Ukrainian community and all he has done for the past fifty years.

If you wish to honour Father John by making a personal gift to this Legacy Scholarship, envelopes will be available from the Ushers or through the church office.

Bible Classes at St Demetrius at 7:00 pm in the Church Hall. This week, June 9th we will be showing **Romero.** This is Hollywood production of the late Archbishop of Chile Oscar Romero. **All are welcome!**



UCWLC Members: Reminder that "League Day" celebration will be June 14th. Divine Liturgy 8:30 am, followed by a Festive Brunch prepared by the Usher's Club.



A Children's Day Camp will be run by the church this summer the week of July 6 to 10 for school aged children. For more information please call the church office 416-244-5333.

Jubilee Candles are now for sale and are \$10 each. You may purchase them at the religious arts counter.

Jubilee T-Shirts are for sale. All adult sizes \$20; children \$15.

The **St. Demetrius Jubilee Pictorial Books** are now available for those families who had their pictures taken. The books can be picked up in the church hall **today, Sunday, June 7th**.

Divine Liturgy for children will resume Saturday, June 13th at 6:15 pm.



Our Parish Kitchen will be opened for work Monday & Tuesday. As always, Pyrohy will be on sale Tuesday 9:00 am to 1:30 pm.

Our sincerest thanks to the following donors:

Scholarship Fund Paul & Mary Kowalchuk donated \$100; Walter Yawney \$100

Needs of the Church.

Scott and Anna MacIvor \$50 *in memory of Frank Naworynski*

Holodomor Monument.

Stephanie Sybydlo \$200; Maria Mlynarek \$20

Vestments.

St. Demetrius Residence \$450 - altar boys dalmatic; Michael & Marian Yovorsky \$75 *in honour of Fr. John's 50th anniversary of priesthood Pavuk*

Stefan & Katherine Onyskiw \$100

May the Lord richly bless our donors.

Please remember in your prayers the sick in our parish, especially: **St. Joseph's ICU unit:** Elizabeth Chomyn, Kay Sklepowich. **West Park Rehab:** Anne Rakchaev. **Sunnybrook:** Stan Haba. **St. Michael's:** Marta Kuchmij. **At home:** Eve Jarman, Orest Horniak.

Our Deepest Sympathies to Michael & Anne and their families on the loss of their mother **WIKTORIA KATRYCZ** and to the family of **APOLINA RUSNAK.**

May their Remembrance be Eternal.

CHANGE OF SHOWING. Please NOTE.

"The Pastor of Majdanek" the story of Blessed Fr. Emilian Kovch will be shown in the church hall

on **Wednesday 10th June at 7:00 pm.** We apologize for the confusion.

From St. Demetrius choir: we are preparing for a memorial liturgy on **Sunday September 27, 2009, 11:30 a.m.** This Liturgy will be offered for our choir members that have passed on. In memory of these past members we are also preparing a special Panachyda to be sung. We are currently calling on any friends, and/or families to please notify us if you are aware of any past choir members so that we include them in this memorial.

You may drop off the names to either **Donna Shymko or Myron Maksymiw** (before or after the 11:30 liturgies) during the month of June or drop off in the choir mailbox through the church office.

We would appreciate your sincere interest in supporting this memorial.

Community News

The League of Ukrainian Canadians invites all members of the Ukrainian community to take part in a festive banquet commemorating the **founding of the League for the Liberation of Ukraine 60 years ago.** The keynote speaker will be **Askold Lozynsky**, President of the International Conference in Support of Ukraine. The banquet will be held at the Ukrainian Cultural Centre on 85 Christie St. on Saturday, June 13, 2009 at 6 pm (cocktails at 5:30 pm). Tickets may be purchased from Volodymyr Paslavskyy at 416-516-8223 or Halyna Vynnyk at 416-763-7002 (Buduchnist Credit Union).

The League of Ukrainian Canadians and League of Ukrainian Canadian Women invite all members of the Ukrainian community to attend the premiere of the documentary film on the Holodomor called **"Okradena Zemlia"** on Sunday, June 14, 2009 at the Ukrainian Cultural Centre on 85 Christie St. at 3:30 pm.

Admission \$20. The well-known producer and director of the film, Yuriy Luhovy, will introduce the film at the premier, and all proceeds will be used to help cover the cost of producing the film.

Liturgy Intentions for June 7 to 14

Sunday

- 8:30 am +(p)Maria Wodoslawsky (40 day)
Son Juriy & Family
- 10:00 am (h)Kay Sklepowich *UCWLC*
(h)Bohdan & Nadia Onyskiw
40th Wedd. Ann. Blessing
- 11:00 am Divine Liturgy (UCCC)
- 11:30 am +(p)Boris Ruzycky

*M./O. Ruzycky
Family*

Monday

- 8:30 am +Zenon Bobownyk *Mrs. Bobownyk*
+(p)Oleh Nahirny *B. Chuma.*
- 6:15 pm +(p)Anna, Teodozia, Mykola
E. Bajus

Tuesday

- 8:30 am +Ray Iwankewich *Dcn. L./ M. Melnyk*
(h)Stefan *Family*
(h)Subdcn Eugene Doroniuk

Wednesday

- 8:30 am +Anne Ternoway *UCWLC*
+(p)Roman Wrzesnewsky
Bolubash & Iwanusiw Families
- Res. (h)Ivanna *U. Dyczok*

Thursday

- 8:30 am +Anne Ternoway *Sr. Rachel*
+Olha Shumelda *M. Syrotynsky*
+Deceased Family Members
Kochanowsky Family
Safe trip – Fr. Ivan Palisa
C. Romaniv

Friday

- 8:30 am (h)George & Marusia Hawryluk
(Wedd. Ann.)
(h)Ed & Anne Topornicki
*J./ M-A. Newediuk
Family*
- (h)Stan

Saturday

- 8:30 am +Ivan Prytuliak *V. Dyriv*
+(p)Kateryna & Wolodymyr
Wynnyckyj, Mira Wynnyckyj-Wutsiv
Sons: Ostap, Bohdan, Petro & Families
(h)Alex Romansky *Family*
- 5:00 pm +(p)Roman Iwankewich (40 days)
Family

6:15 pm Divine Liturgy for Children

Sunday

- 8:30 am +(p)Olena, Semen, Antine,
Wolodymyr *E. Cherko*
- 10:00 am +Nick, Walter, Allan, Steve
V. Sulavella
- 11:00 am Divine Liturgy
- 11:30 am (h)Peter

“Pavyk”

Finally our church is adorned with a Chandelier, called in Ukrainian “Pavyk”. The “Pavyk” is a traditional church decoration in Eastern Churches. It serves both a functional purpose – lighting, and a teaching purposes - it is decorated with the images of saints on the chandelier ring. The inner ring consists of images of 12 figures from the Old testament. The outer ring consists of 12 images from the New Testament, namely the 12 Apostles. Among the Old Testament figures are the four major prophets Isaiah, Jeremiah, Ezekiel and Daniel. Other figures are Habakkuk, Zechariah, Gideon, King Solomon, Moses, Aaron and King David. The Church Chandelier was **generously funded by the Newediuk Family**. May the Lord generously bless our donors!

ПАРАФІЯЛЬНІ НОВИНИ

Компакт-диски (CD) із Першого Урочистого Св. Причастя 2009 р. можна придбати в церковній крамниці. Ціна \$30.

Повідомлення! Починаючи із вівторка 9 червня і аж до вересня не будемо служити вечірної Божественної Літургії під час тижня.

Празничний бенкет із святкування 50-го Ювілею нашої парафії! Запрошення будуть доступні в церкві після кожної Літургії до 21 червня. Квитки будуть на продаж 14 вересня. Столи будуть розставлені для 10-ти гостей за кожним столом. Перед тим як квитки будуть у продажі, - просимо планувати з ким ви хочете сидіти. Шкільні автобуси за мінімальну ціну будуть підвозити всіх, хто не має авта або не хоче доїжджати своїм авто до залі, де відбудеться бенкет. Церковна канцелярія не буде продавати квитки, а також резервувати місця на цей бенкет.

3 великою честю оголошуємо про заснування Стипендійного Фонду ім. о. Івана Татарина, щоб відзначити не тільки 50-ліття Священства о. Івана, а також 50-ий ювілей нашої парафії. В дусі нашого святкування майбутнім стипендістам буде пригадано про внесок о. Івана Татарина для нашої парафії, любові нашої української громади, а також це все що він зробив протягом минулих 50 років. Якщо хтось бажає вшанувати о. Івана Татарина через складення особистого дару на Стипендійний Фонд, конверти будуть доступні в Церковних Впорядчиків або в церковній канцелярії.

Членкині ЛУЖЖК! Просимо пам'ятати, що святкування «Дня Ліги» відбудеться 14 червня: 8:30 ранку - Божественна Літургія, опісля святковий сніданок приготований Церковними Впорядчиками.

Повідомлення від Парафіяльного Хору: «Приготовляємося до Св. Літургії, яка буде відслужена 27 вересня о год. 11:30 ранку в наміренні усіх усопших членів нашого хору. В пам'ять усіх усопших наших хористів будемо співати спеціальну панахиду на цей день. Просимо всіх друзів, родини усопших членів

хору подати їх імена, щоб пом'янути їх у молитві. Ви можете доручити ці імена до Донни Шимко або Мирона Максимів (перед або після Божественної Літургії о год. 11:30 ранку на протязі місяця червня), а також можна подати до церковної канцелярії.

Розпорядок Богослужень у літній час – 21 червня - це останній день у цьому літургійному році, коли ми служимо Божественну Літургію в 11:30 am, тому-що з 28 червня переходимо на літній розпорядок, під час якого відправляємо тільки 2 Літургії: 8:30 am (укр.), 10:00 am(анг.). Також будемо в 11:00 am надалі відправляти Божественну Літургію в українській мові в УКОО. **Знову будемо служити Божественну Літургію о год. 11:30 ранку аж у вересні.**

Наша парафія вже замовила автобус на Спархіяльний Марійний Відпуст, що відбудеться в Анкестир 28 червня цього року. Квитки \$20 - можна придбати в нашій парафіяльній канцелярії. Автобус буде відправлятися 28 червня о год. 8:00 ранку, а від'їзд з Анкестиру о год. 5:30 по полудні.

Усі подружні пари, котрі святкують свій 25-ий, 50-ий, 60-ий, 65-ий Ювілеї, - просимо зголоситися на особливе благословення, яке буде уділене підчас Марійного Відпусту в Анкестир. Просимо задзвонити до церковної канцелярії 416-244-5333 та подати ваші імена та прізвище.

Ювілейні свічки та футболки нашої парафії є на продаж в церковній крамниці.

Свято-Димитрійський Парафіяльний Ювілейний Альбом вже видрукуваний, і ці родини, котрі сфотографувалися для цього альбому, **можуть забрати цю альбом сьогодні 7 червня, а також в наступну неділю** в церковній залі.

Кухня БУДЕ працювати в цей понеділок та вівторок, а також **БУДЕМО** продавати вареники у цей вівторок з 9:30 ранку до 1:00 по полудні.

Наша найщиріша подяка усім жертводавцям на нові дальматики: Резиденція ім. Св. Димитрія \$450 в честь 50-ліття Священства о.

Івана Татарина, **на павук**: Стефан та Катерина Ониськів \$100, **на потреби церкви**: Анна Меклвор \$50 в пам'ять Франка Наворинського, **на нові ювілейні ризи**: Михайло та Мар'яна Йоворський \$75 в честь 50-ліття Священства о. Івана, **на пам'ятник Голодомору**: Стефанія Сибидло \$200, Марія Млинарек \$20, **Стипендійний Фонд ім. О. Івана Татарина**: Павло та Марія Ковальчук \$100, Володимир Явний \$100. **Нехай Господь Бог благословить Вас.**

Пізнавальна сесія для всіх батьків на тему «Розуміння життя юнацтва та викликів, що їх вони зустрічають», яку представить Марта Бурич, суспільний працівник, відбудеться в суботу 20 червня від 1:00 до 4:00 по полудні в нашій церковній залі. Просимо зголошуватися до піддиякона Михайла Підзамецького pidzy@sympatico.ca або 416-937-6293.

Документальний фільм «Парох Майданка» про блаженного мученика о. Омеляна Ковча будемо висвітлювати в церковній залі **10 червня о год. 7:00 вечора.**

Пам'ятайте про хворих у своїх молитвах: St. Joseph's Hospital: Єлизавета Хомин, **Trillium Queensway:** Нетті Глинська, **West Park Rehab:** Анна Ракчаєв, Леон Андрійчук. Підліковуються вдома: Ірина Костюк, Орест Горняк.

Висловлюємо щире співчуття родинам усопших Аполіни Руснак та Вікторії Катрич. Хай Все милостивий Господь упокоїть їх душі, а родинам подасть розраду і утіху.

Нічні чування в Катедрі Св. Йосафата (143 Franklin Ave.) розпочнуться в суботу 20 червня 2009 р. о год. 6:00 вечора і триватимуть усю ніч та закінчатся Благодарственною Літургією в 8:30 ам в неділю 21 червня.

Світовий Конгес Українців запрошує всіх 20 червня 2009 р. о год. 6:30 вечора до Канадсько-Української Мистицької Фундації (2118-A, Bloor Str. West) на доповідь на тему: «Світовий Конгес Українців: сучасний стан і перспективи», яку виголосить Президент Світового Конгресу Українців адвокат Євген Чолій. Більше інформації: 416-323-3020.

Намірення з 7 до 14 червня

Неділя

8:30 ам (+п)Марія Водославська 40-ий день
Родина ЛУКЖК
10:00 ам (зд)ЛУКЖК
11:00 ам (УКОО)
11:30 ам (зд)Олеся та Ростик
Родина (+п)Борис Ружицький М./О. Ружицький

Понеділок

8:30 ам (+п)Олег Нагірний
Б. Чума +Зенон Бобовник Л. Бобовник
6:15 рм (+п)Анна, Теодозія, Микола
Е. Баюс

Вівторок

8:30 ам (зд)Євген Доронюк
(зд)Стефан
Родина +Роман Іванкевич Л./М. Мельник

Середа

8:30 ам (+п)Роман Вжесневський
Родина Болюбаш та Іванусів
ЛУКЖК +Анна Терновий У. Дичок
Рез. (зд)Іванна

Четвер

8:30 ам +Анна Терновий
с. Рахиль +Ольга Шумелда М. Сиротинська
+Всіх усопших з родини Г. Кохановська
(зд)За щасливу подорож о. Івана Паліси
Х. Романів

П'ятниця

8:30 ам (зд)Юрій та Маруся Гаврилюк
(річ.шлюбу)
(зд)Ед та Анна Топорницький
І./М. Неведюк Родина

Субота

8:30 ам (зд)Алекс Романський
Родина +Іван Питуляк В. Дирів
(+п)Катерина та Володимир Винницький
Міра Винницька-Вуців Сини: Остап, Богдан, Петро з родинами
5:00 рм (+п)Роман Іванкевич 40-ий день
Родина

6:15 рм Св. Літургія для дітей

Неділя

8:30 ам (+п)Олена, Семен, Антін, Володимир
Є. Чирко
10:00 ам +Ник, Волтер, Аллан, Стіф
В. Сулавелля
11:00 ам Божественна Літургія(УКОО)
11:30 ам (зд)Петро



We are honoured to announce the formation of the

“Father John Tataryn Legacy Scholarship”

to commemorate our pastor Father John’s 50th ordination anniversary and the 50th anniversary for our parish.

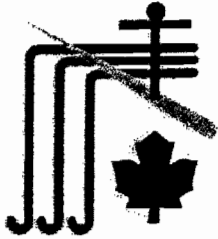
By honouring Father John we are creating a legacy which will benefit others and will invest into our collective futures. In the spirit of our celebration, future scholarship recipients will be reminded of Father John’s commitment to our parish, love for our Ukrainian community and all he has done for the past fifty years.

The Parish Council has committed to support this perpetual gift of education by forming a committee which will establish the criteria for the awarding of the scholarship. The committee will administer the Scholarship Fund, and the selection of the award recipient(s) will be based on the criteria which Father John feels reflects the spirit of faith and community leadership.

Since this scholarship is named in honour of Father John, he will be a member of this committee and will assist us in this process.

This scholarship will be funded through personal gifts from our community members on an ongoing basis. Special envelopes are available in the church office and at the entrance to the church.

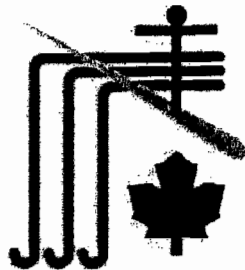
Our deep appreciation for Father John’s spiritual and community leadership will continue to inspire our youth through this Legacy Scholarship. The first recipient will be presented with this scholarship at our parish Jubilee Celebration in October.



Unity 2009: Life on the Edge
August 13-16, 2009
Mount Mary Retreat Centre, Ancaster ON

Join Ukrainian Catholic young adults, ages 18-35, from across Canada for Unity 2009. This gathering helps us to better understand, embrace and celebrate who we are as Byzantine Catholics through fellowship, prayer and education. It's an opportunity to share our faith, meet new people and learn more about our Church and ourselves.

The cost for Unity is \$250 for Ontario residents and \$200 for those traveling from outside of Ontario. This fee includes accommodation, meals and access to all events including a Zabava. For complete details and to register, visit www.unity2009.ca. Hope to see you there!



Єдність 2009: Життя на межі
Серпень 13-16, 2009
Реколекційний центр „Гора Марії”, Анкастер, Онтаріо

Приєднуйтеся до Української Католицької молоді, віком 18-35 років, що приїде з цілої Канади на зустріч „Єдність 2009”. Це зібрання дасть нам нагоду краще зрозуміти, сприйняти та відсвяткувати те, що ми є Католики Візантійського обряду через громадське життя, молитву та освіту. Це можливість поділитися нашою вірою, зустрітися з новими людьми та краще пізнати нашу Церку і нас самих.

Вартість перебування \$250 з провінції Онтаріо і \$200 з інших провінцій. В вартість включено проживання, харчування, доступ до всіх подій включно з забавою. Детальніша інформація та реєстрація на www.unity2009.ca. До зустрічі!

ST. DEMETRIUS DAY CAMP



Monday to Friday
July 6 to 10

For all school age children
(JK to Grade 8)

\$160.00 per child
(bring your own lunch)

Includes Crafts, Sports
and a Field Trip

Registration forms are
available at the church office

Amanda or Fr. Andriy
416-244-5333



ДЕННИЙ ТАБІР СВ. ДИМИТРІЯ



Понеділок до П'ятниці
6-го до 10-го липня

Для дітей шкільного віку
(JK до 8-го класу)

\$160.00 на дитину
(свій обід)

Включає, Мистецтво, Спорт
та Прогулянку

Реєстраційні форми у
церковній канцелярії

Аманда або о. Андрій
416-244-5333



EVERYONE is invited to a fundraiser for the
ST. DEMETRIUS DIVINE LITURGY FOR CHILDREN ...

THE FATHER'S DAY ALL-YOU-CAN-EAT PASTA LUNCHEON

on SUNDAY, JUNE 21, 2009
from 11:30 AM to 3:00 PM

in the St. Demetrius Ukrainian Catholic Church Hall
135 La Rose Avenue, Etobicoke, Ontario

TICKETS - adults & youths: \$10 EACH
- children 10 years & under: FREE !

ON SALE: at the Church Office
(416-244-5333) ... ALSO FROM:
Kathy Bochan (416-235-2967)
Hania Potoczny (416-234-5648)



Included in the price of each ticket
are the following MENU ITEMS:

- SCHWAGGER-licious Salad
- DIDO'S Divine Garlic Bread
- Penne Pasta a la TATO
- VUYKO'S Homemade Iced Tea
- ZHIAT'S Assorted Baked Dessert Goods

PROCEEDS from this luncheon will help fund the printing
of the new CHILDREN'S LITURGY PRAYERBOOK